



**MARATON  
PISANIA  
LISTÓW**

AMNESTY  
INTERNATIONAL



**NIE MÓW NAM, KIM JESTEŚMY**

**YREN ROTELA I MARIANA SEPÚLVEDA**

**📍 PARAGWAJ**

# YREN ROTELA I MARIANA SEPÚLVEDA | PARAGWAJ

Yren i Mariana chcą żyć swobodnie i robić to, co kochają: grać w siatkówkę, tańczyć i chodzić do teatru. Jednak jako kobiety transpłciowe Yren i Mariana są pochłonięte walką z dyskryminacją. Były zastraszane i atakowane fizycznie. Wielokrotnie uniemożliwiano im mówienie o problemach, z którymi borykają się na co dzień.

Osoby transpłciowe w Paragwaju mierzą się z dyskryminacją na różnych polach. Nie mogą legalnie zmienić imienia ani uzyskać dokumentów tożsamości zgodnych z ich tożsamością płciową. Oznacza to, że studenci/studentki transpłciowi/transpłciowe nie mogą otrzymać świadectw szkolnych z wybranymi przez siebie imionami, co utrudnia im znalezienie pracy. To przez tę nierówność Yren i Mariana zdecydowały się na aktywizm. Domagają się społecznej zmiany.

Jednak w Paragwaju uczestnictwo w protestach nie jest dla osób transpłciowych łatwe. To bardzo konserwatywny kraj. Osoby transpłciowe i – szerzej – osoby LGBTI dotyka szereg niesprawiedliwości. Władze chcą, by były niewidoczne. To dlatego protesty osób transpłciowych w Paragwaju są często zakazywane, a osoby demonstrujące w niektórych przypadkach spotkała nawet przemoc.

Yren i Mariana od lat walczą o prawną zmianę swoich imion. Gdyby mogły uzyskać dokumenty odpowiadające temu, kim są, oznaczałoby to, że państwo zaczęło uznawać ich istnienie jako transpłciowych kobiet. Jak mówi Yren: „Przyszłam na świat, aby pokazać, kim jestem, a nie by mówiono mi, kim jestem”.

**Zapeluj do Paragwaju, aby prawnie uznał tożsamość osób transpłciowych i umożliwił im korzystanie z wszystkich przysługujących praw.**

## NAPISZ DO WŁADZ PARAGWAJU

Zapeluj o prawne uznanie tożsamości osób transpłciowych, aby mogły one korzystać z prawa do wolności słowa, zrzeszania się i protestu z poszanowaniem ich tożsamości.

**H.E. Wilma Patricia Frutos Ruiz**  
Botschaft der Republik Paraguay  
(Embassy of the Republic of Paraguay)  
Hardenbergstraße 12  
10623 Berlin  
Deutschland (Germany)

**E-mail:** embapar@embapar.de

**Strona internetowa:** <https://embapar.de/>

**Zwrot grzecznościowy:** Wasza Ekselencjo (jeśli piszesz list po angielsku: Your Excellency)

### President of the Supreme Court of Justice

Palacio de Justicia del Paraguay  
Mariano Roque Alonso y Testanova  
9° Piso, Torre Norte  
C.P. N°001001  
Asunción, Paraguay

**Email:** secretariageneralcsj@pj.gov.py

**Faks:** +595 21 439 4000

**Twitter:** @PoderJudicialPY

**Facebook:** <https://www.facebook.com/PoderJudicialPY>

**Zwrot grzecznościowy:** Dear Mr President (jeśli piszesz list po polsku: Szanowny Panie Prezisie)

## POKAŻ YREN I MARIANIE, ŻE JESTEŚ Z NIMI

Wyślij im wyrazy wsparcia i solidarności, aby mogły kontynuować swoją walkę.

### Adres:

Amnesty International Paraguay  
Hassler 5229 entre Cruz del Defensor y Cruz del Chaco,  
Asunción,  
Paraguay

AMR 45/5838/2022

Front page photo: © Juan Florenciáñez, © Unsplash, © Amnesty International/  
P4ul3, Back page photo: © Amnesty International/P4ul3

